

446890-2026 - Gara

Germania – Servizi di ingegneria – Ingenieurleistung (Lph. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8) für den Ausbau bzw. die Sanierung der Straße "Am Büchsenschütz" in Hattingen

OJ S 123/2026 30/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Hattingen

E-mail: vergabestelle@hattingen.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Ingenieurleistung (Lph. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8) für den Ausbau bzw. die Sanierung der Straße "Am Büchsenschütz" in Hattingen

Descrizione: Ingenieurleistung Straßenplanung (Lph. 1,2,3,5,6,7,8) für den Ausbau bzw. die Sanierung der Straße Am "Büchsenschütz" im Stadtteil Welper auf einer Gesamtlänge von ca. 1.400 m.

Identificativo della procedura: 653b9d46-96b2-4072-8ce4-f8172f73d8b7

Identificativo interno: S-HATT-2026-0005

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Für dieses Verfahren wird das offene Verfahren gewählt. Für die Vergabe der Leistungen nach HOAI im Bereich Straßenplanung wurde das offene Verfahren gewählt, da die planerischen Rahmenbedingungen weitgehend durch die bestehenden örtlichen Gegebenheiten vorgegeben sind. Insbesondere führen die angrenzende Bebauung mit ihren zahlreichen Grundstückszufahrten und Erschließungen sowie der begrenzte verfügbare Straßenquerschnitt dazu, dass die planerischen Gestaltungsspielräume nur eingeschränkt vorhanden sind. Der kreative und konzeptionelle Anteil der Planungsleistung wird daher als vergleichsweise gering eingeschätzt. Im Vordergrund stehen vielmehr die technische und regelwerkskonforme Umsetzung sowie die wirtschaftliche Bearbeitung der Aufgabenstellung. Vor diesem Hintergrund erscheint das offene Verfahren als geeignet, um einen breiten Wettbewerb zu gewährleisten und gleichzeitig eine wirtschaftliche Vergabe sicherzustellen.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71310000 Servizi di consulenza ingegneristica e di costruzione, 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile, 71322500 Servizi di progettazione tecnica di infrastrutture del traffico

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Germania

Ovunque nel paese in questione
Informazioni supplementari: Am Büchsenschütz in Hattingen

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYRDDQMD# Bereitstellung der Unterlagen: Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabemarktplatz Metropole Ruhr unter <https://www.vergabe.metropoleruhr.de> zur Verfügung gestellt Anfragen zum Verfahren: Anfragen zum Verfahren stellen Sie bitte ausschließlich über den Projektraum des Vergabemarktplatzes Metropole Ruhr. Das Angebot ist ausschließlich über den Projektraum des Vergabemarktplatzes Metropole Ruhr elektronisch einzureichen. Hierzu ist ausreichend Zeit einzuplanen. Angebote die per Email oder Postalisch eingereicht werden, können nicht gewertet werden. Sollten Probleme beim Hochladen des Angebots auftreten, wenden Sie sich bitte umgehend an den Betreiber der Vergabeplattform Fa. Cosinex Service & Support Center unter <https://support.cosinex.de/unternehmen/>. Bitte protokollieren Sie dies und informieren zusätzlich die Vergabestelle. Bitte beachten Sie auch hierzu die Anlage Bieterschreiben. Wir erinnern daran, dass Änderungen/Ergänzungen von Bietern an den von uns zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen und von Bietern selbst gefertigte Dokumente, die den Bedingungen der Ausschreibung, insbesondere der Bekanntmachung und der von uns geforderten Leistung widersprechen, von uns ausgeschlossen werden müssen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:
Partecipazione a un'organizzazione criminale:
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Frode:
Corruzione:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Insolvenza:
Amministrazione controllata:
Cessazione di attività:
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:
Grave illecito professionale:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Ingenieurleistung (Lph. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8) für den Ausbau bzw. die Sanierung der Straße "Am Büchsenschütz" in Hattingen

Descrizione: Ingenieurleistung Straßenplanung (Lph. 1,2,3,5,6,7,8) für den Ausbau bzw. die Sanierung der Straße Am "Büchsenschütz" im Stadtteil Welper auf einer Gesamtlänge von ca. 1.400 m. Die Maßnahme erstreckt sich von der "Hüttenstraße" bis zur Straße "Zum Ludwigstal" und ist aufgrund gravierender Schäden im Straßen- und Gehwegaufbau sowie in der Asphaltbefestigung erforderlich. Bei der Planung sind die Grundsätze der klimaangepassten Straßenraumgestaltung nach dem Schwammstadtprinzip zu berücksichtigen.

Identificativo interno: S-HATT-2026-0005

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71310000 Servizi di consulenza ingegneristica e di costruzione, 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile, 71322500 Servizi di progettazione tecnica di infrastrutture del traffico

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Germania

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Am Büchsenschütz in Hattingen

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 30/06/2031

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Gewähltes Verfahren: Für dieses Verfahren wird das offene Verfahren gewählt. Für die Vergabe der Leistungen nach HOAI im Bereich Straßenplanung wurde das offene Verfahren gewählt, da die planerischen Rahmenbedingungen weitgehend durch die bestehenden örtlichen Gegebenheiten vorgegeben sind. Insbesondere führen die angrenzende Bebauung mit ihren zahlreichen Grundstückszufahrten und Erschließungen sowie der begrenzte verfügbare Straßenquerschnitt dazu, dass die planerischen Gestaltungsspielräume nur eingeschränkt vorhanden sind. Der kreative und konzeptionelle Anteil der Planungsleistung wird daher als vergleichsweise gering eingeschätzt. Im Vordergrund stehen vielmehr die technische und regelwerkskonforme Umsetzung sowie die wirtschaftliche Bearbeitung der Aufgabenstellung. Vor diesem Hintergrund erscheint das offene Verfahren als geeignet, um einen breiten Wettbewerb zu gewährleisten und gleichzeitig eine wirtschaftliche Vergabe sicherzustellen.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Das Gesamtpersonal des Ingenieurbüros muss mindestens 8 Mitarbeiter*innen durchschnittlich in den letzten drei Jahren betragen. Der Durchschnitt der letzten 3 Jahre wird gebildet. Das Gesamtpersonal des Ingenieurbüros muss im Bereich Verkehrsanlagen mindestens 4 Mitarbeiter*innen durchschnittlich in den letzten drei Jahren betragen. Der Durchschnitt der letzten 3 Jahre wird gebildet.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Es sind mindestens drei vergleichbare Referenzprojekte (Auftragsvolumen, Auftragsgegenstand) gemäß den Anforderungen der Anlage 9 vorzulegen. Die Referenzen müssen die dort benannten Mindestanforderungen erfüllen.

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber / die Bewerbergemeinschaft hat nachzuweisen, dass für die Bearbeitung der Planungsaufgabe geeignete technische Ausstattungen vorhanden sind. Hierzu zählen insbesondere: - CAD-Software für die Planung und Bearbeitung von Verkehrsanlagen, - AVA-Software (Ausschreibung, Vergabe, Abrechnung) zur Erstellung und Bearbeitung von Leistungsverzeichnissen sowie zur Kostenverfolgung.

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Der Gesamtumsatz des Ingenieurbüros muss mindestens 500.000,- EUR durchschnittlich in den letzten drei Jahren betragen. Der Durchschnitt der letzten 3 Jahre ist zu bilden. Der Gesamtumsatz des Ingenieurbüros muss im Bereich Verkehrsanlagen mindestens 250.000,- EUR durchschnittlich in den letzten drei Jahren betragen. Der Durchschnitt der letzten 3 Jahre ist zu bilden.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Eintragung in relevantes Berufsregister

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Deckungssummen mindestens 3.000.000,- EUR bei Personenschäden: 1.000.000,- EUR bei Sachschäden:

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Für die Maßnahme ist vor einer Auftragserteilung für diesen Ingenieurauftrag je ein Projektleiter für die Planungs- und Ausführungsphase zu benennen, der über den gesamten Projektzeitraum für die Baumaßnahme verantwortlich und zuständig ist. Darüber hinaus ist jeweils ein Vertreter des Projektleiters festzulegen. Der jeweilige Projektleiter sowie der Stellvertreter müssen ausreichend erfahren in der Leitung von vergleichbaren Verkehrsinfrastrukturprojekten gleicher Größenordnung sein. Die Befähigung des Bieters ist durch die Vorlage von Berufszulassungen, Studiennachweisen und/oder andere Bescheinigungen der beruflichen Befähigung nachzuweisen. Entsprechende Nachweise zur Personalqualifikation vom Planer Verkehrsanlagen, Bauoberleiter als Anlage dem Angebotsbogen beizufügen

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Costo

Nome: Honorar

Descrizione: 1.1 Honorar für Leistungen (HONmin / HONBieter) x 420 = PKTBieter [Pkt.] --> maximal 420
1.2 Umbauzuschlag (Zumin / ZuBieter) x 40 = PKTBieter [Pkt.] --> maximal 40
1.3 Nebenkosten (NKmin / NKBieter) x 30 = PKTBieter [Pkt.] --> maximal 30
1.4 Sätze für ein Zeithonorar (HONZeitmin / HONZeit) x 10 = PKTBieter [Pkt.] --> maximal 10

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualifikation des Personals

Descrizione: 2.1 fachliche Eignung Projektleiter/-in Planungsphase Verkehrsanlagen Akademischer Grad / Titel (Dipl. Ing./ Master / Techniker / Bachelor) Dipl. Ing./ Master (25 Pkt.), Techniker (5 Pkt.) Bachelor (0 Pkt.) Vertreter Projektleiter/-in Planungsphase Verkehrsanlagen Akademischer Grad / Titel (Dipl. Ing./ Master / Techniker / Bachelor) Dipl. Ing./ Master (25 Pkt.), Techniker (5 Pkt.) Bachelor (0 Pkt.) Projektleiter/-in Ausführungsphase Verkehrsanlagen Akademischer Grad / Titel (Dipl. Ing./ Master / Techniker / Bachelor) Dipl. Ing./ Master (25 Pkt.), Techniker (5 Pkt.) Bachelor (0 Pkt.) Vertreter Projektleiter/-in Ausführungsphase Verkehrsanlagen Akademischer Grad / Titel (Dipl. Ing./ Master / Techniker / Bachelor) Dipl. Ing./ Master (25 Pkt.), Techniker (5 Pkt.) Bachelor (0 Pkt.) --> maximal 100 Punkte gesamt
2.2 Berufserfahrung Projektleiter/-in Planungsphase Verkehrsanlagen größer /gleich 10 Jahre (100 Pkt.), größer/gleich 5 Jahre (50 Pkt.), größer/gleich 2 Jahre (15 Pkt.), < 2 Jahre (0 Pkt.) Vertreter Projektleiter/-in Planungsphase Verkehrsanlagen größer/gleich 10 Jahre (100 Pkt.), größer/gleich 5 Jahre (50 Pkt.), größer/gleich 2 Jahre (15 Pkt.), < 2 Jahre (0 Pkt.) Projektleiter/-in Ausführungsphase Verkehrsanlagen größer/gleich 10 Jahre (100 Pkt.), größer/gleich 5 Jahre (50 Pkt.), größer/gleich 2 Jahre (15 Pkt.), < 2 Jahre (0 Pkt.) Vertreter Projektleiter/-in Ausführungsphase Verkehrsanlagen größer/gleich 10 Jahre (100 Pkt.), größer /gleich 5 Jahre (50 Pkt.), größer/gleich 2 Jahre (15 Pkt.), < 2 Jahre (0 Pkt.) --> maximal 400 Punkte gesamt

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 24/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYRDDQMD/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de>

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYRDDQMD>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYRDDQMD>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 61 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter gem. § 56 Abs. 2 Vergabeverordnung unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Unterlagen sind vom Bewerber oder Bieter gem. § 56 Abs. 4 Vergabeverordnung nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Stadt Hattingen Zentrale Vergabestelle Rathausplatz 1 45525 Hattingen Es erfolgt eine elektronische Angebotsöffnung.

Informazioni supplementari: Bieter sind zum Angebotsöffnungstermin nicht zugelassen

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags - Besondere Vertragsbedingungen Tariftreue/Mindestarbeitsbedingungen NRW Formular 513 EU - Bewerbungs- und Vergabebedingungen NRW Formular 511 EU - Vertragsbedingungen NRW Formular 512 EU Es gelten das Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen sowie die Vertragsbedingungen entsprechend Vergabeunterlagen.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 10 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden. Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Antrag erst nach Zuschlagserteilung gestellt wird (§ 168 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich zehn

Kalendertage nach Absendung der Information über die Vergabeentscheidung per Fax oder E-Mail, wobei die Frist jeweils unabhängig vom Zugang der Information beim betroffenen Bewerber oder Bieter am Tag nach Absendung der Information beginnt (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsverfahrens setzt ferner voraus, dass erkannte Vergabeverstöße innerhalb der in § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB genannten Fristen gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Hattingen

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Hattingen

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Hattingen

Numero di registrazione: 059540016016-31001-37

Indirizzo postale: Rathausplatz 1

Località: Hattingen

Codice postale: 45525

Suddivisione del paese (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Paese: Germania

E-mail: vergabestelle@hattingen.de

Telefono: +49 23242043252

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: DE164242157

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

Referente: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefono: +49 251411-0

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ec26532c-d3a1-4843-b61f-f00cc05e1ba6 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 29/06/2026 15:01:57 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 446890-2026

Numero dell'edizione della GU S: 123/2026

Data di pubblicazione: 30/06/2026